

Dohoda o narovnání

(ke Kvartální KS č. PVJ2019/4/018 k RKS 2019/P/916/003)
(dle ust. § 1903 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů)



LCR1138938

Lesy České republiky, s.p.

IČO: 421 96 451

se sídlem Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové, 500 08 Hradec Králové

zapsaný v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl AXII, vložka 540,

zastoupený Ing. Josefem Vojáčkem, generálním ředitelem

a

WOOD & PAPER a.s.

IČO: 262 29 854

se sídlem č.p. 138, 664 91 Hlína

zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl B, vložka 3439,

zastoupená: Ing. Tomášem Paříkem, předsedou představenstva, nebo

Ing. Jiřím Plačkem, členem představenstva, nebo

Ing. Janem Holešovským členem představenstva

(dále jednotlivě jako „smluvní strana“ a společně též jako „smluvní strany“)

uzavírají následující Dohodu o narovnání (dále jen „dohoda“):

1. Smluvní strany podepsaly mezi sebou dokument, uvedený v příloze této dohody (v textu této dohody dále jen „Smlouva“), přičemž výslovně prohlašují, že práva a povinnosti (závazky), jež měly Smlouvou mezi smluvními stranami vzniknout, tak jak by odpovídaly obsahu Smlouvy a příslušných obecně závazných právních předpisů, pokud by byla Smlouva účinná, zcela odpovídaly a odpovídají jejich skutečné, svobodné a vážné vůli.

2. Vzhledem ke způsobu, času anebo podobě uveřejnění Smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto

smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“), mají smluvní strany za sporná a pochybná veškerá práva a povinnosti (závazky), jež mezi nimi vznikly v souvislosti s poskytnutím (učiněním) anebo neposkytnutím (neučiněním) plnění anebo jednání Smlouvou předpokládaných.

3. Za shora uvedené situace smluvní strany přistoupily k úpravě veškerých práv a povinností (závazků), jež jim vznikly v souvislosti s poskytnutím (učiněním) anebo neposkytnutím (neučiněním) plnění anebo jednání Smlouvou předpokládaných, a to tak, že veškerá takto vzniklá práva a povinnosti (závazky) se nahrazují takovými právy a povinnostmi, jež by smluvním stranám vznikly, a to ať již s ohledem na ustanovení Smlouvy či obecně závazného právního předpisu, pokud by Smlouva byla řádně a včas uveřejněna v Registru smluv, v souladu se zákonem o registru smluv, a to se zřetelem k poskytnutí (učinění) anebo neposkytnutí (neučinění) plnění anebo ostatních jednání Smlouvou předpokládaných, jakož i ke všem ostatním skutečnostem, jež nastaly nebo nenastaly od okamžiku podpisu Smlouvy oběma smluvními stranami. Pro vyloučení veškerých pochybností se sjednává, že smluvním stranám budou v souvislosti se shora uvedeným rovněž v budoucnu příslušet veškerá taková práva a povinnosti, jako by byla Smlouva řádně a včas uveřejněna v Registru smluv, v souladu se zákonem o registru smluv, a to přinejmenším z titulu této dohody o narovnání.

4. V případě, že by byla tato dohoda shledána neexistentní, neplatnou anebo neúčinnou, a to ať již z části nebo celá, odpovídá vůli obou smluvních stran, že učiní vše tak, aby účinky touto dohodou zamýšlené nastaly, což smluvní strany stvrzují nejen touto dohodou, ale zavazují se k tomu rovněž shodnými jednostrannými projevy vůle o témže obsahu vzájemně doručenými, jež tento dokument rovněž představuje.

5. Tato dohoda je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.

Příloha: Kvartální KS č. PVJ2019/4/018 k RKS 2019/P/916/003

V Hradci Králové dne 28 -01- 2020

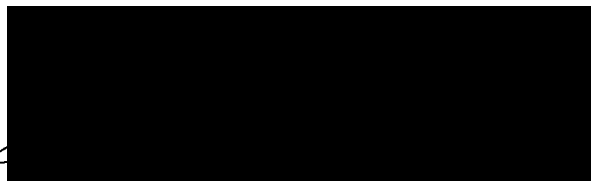
V *Hlívě* dne 22. 2020



Ing. Josef Vojáček

generální ředitel

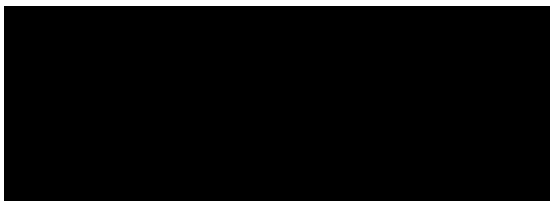
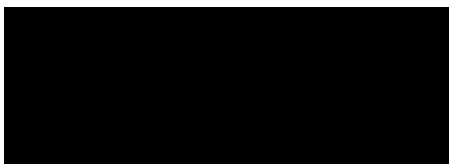
Lesy České republiky, s.p.



Ing. Jan Holešovský

člen představenstva

WOOD & PAPER a.s.




Kvartální KS č. PVJ2019/4/018 k RKS 2019/P/916/003

§ 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb.

občanského zákoníku, v účinném znění

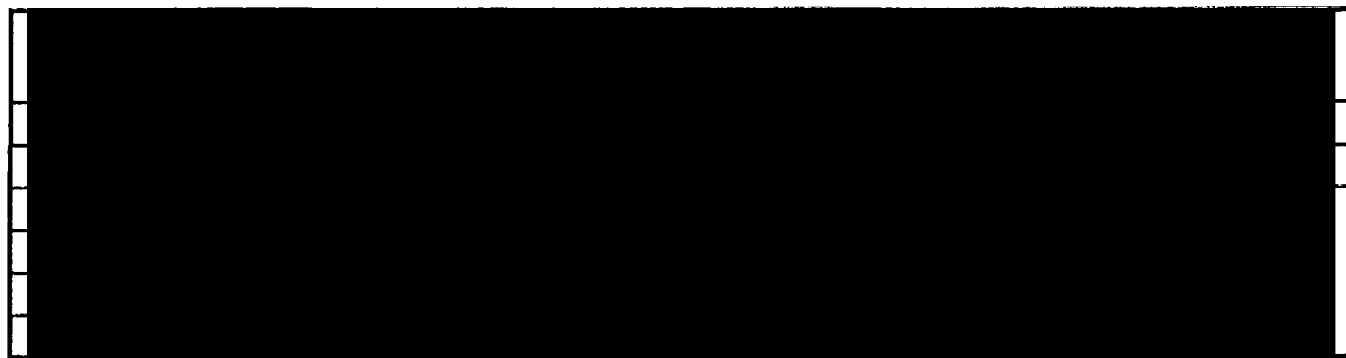
Kupující: WOOD & PAPER a.s.
Zastoupený: Ing. Tomáš Pařík
Bank. spojení: Raiffeisenbank, a. s., č.ú. 1011010196/5500
IČO/DIČ: 26229854/ CZ26229854
Zápis v OR: KS v Brně, odd. B, vložka 3439, 24.11.2000
Telefon/Fax: [REDACTED]
E – mail: [REDACTED]
Adresa: Hlína 18 čp. 57, 664 91 Ivančice

Prodávající: Lesy České republiky, s.p. Lesní správa Náměšť n. Oslavou
Zastoupený: Ing. Dalibor Šafařík
Bank. spojení: Komerční banka, a.s., č.ú. 6692090277/0100
IČO/DIČ: 42196451 / CZ42196451
Zápis v OR:
Telefon/Fax:
E – mail: [REDACTED]
Adresa: Zámek 6, 675 71 Náměšť nad Oslavou, CZ

1. Předmět smlouvy: dodávky sortimentu jehličnatých kulatin III. tř z OM do HI Maresch GmbH, Breiten 1, 2070 Retz, Rakousko (dále též jen „konečný příjemce“):

| PVJ | Délky výřezů | Způsob dopravy | |
|-----------------------------------|---------------|----------------|-----------|
| | | LKW (%) | Wg (max%) |
| průmyslové výřezy jehličnaté SMRK | AB/C -4m a 5m | 100 | 0 |

- Smluvní strany této smlouvy se dohodly, že smlouvu považují oboustranně za splněnou dodáním 90% smluveného objemu.
- Země původu: CZ Lokalita Krajské ředitelství Brno-LS Náměšť nad Oslavou
 - Platnost smlouvy/čas plnění: 1.10.2019 – 31.12.2019 / 1.10.2019 – 31.12.2019.
 - Pravidelnost dodávek: Prodávající se zavazuje k časově rovnoměrnému plnění množství na této smlouvě uvedeného, od začátku do konce času plnění. V opačném případě může být toto množství alikvótně pokráceno.
 - Kupní ceny bez DPH stanoveny na OM jsou platné pro výše uvedené období.



Změna kupní ceny v závislosti na kurzu CZK/EUR – pro účely této smlouvy se používá měsíční průměrný kurz, vyhlášený Českou národní bankou. Pokud bude měsíční průměrný kurz CZK/EUR platný pro kalendářní měsíc dodání (rozhoduje datum přijímky) vyšší než [REDACTED] kupní cena dle článku 5. se zvyšuje [REDACTED]. Pokud bude tento měsíční průměrný kurz CZK/EUR nižší než [REDACTED] kupní cena dle článku 5 se snižuje [REDACTED]. Pokud bude měsíční průměrný kurz CZK/EUR platný pro kalendářní měsíc dodání vyšší než 26,81 kupní cena dle článku 5 se zvyšuje o [REDACTED]. Pokud bude tento měsíční průměrný kurz CZK/EUR nižší než [REDACTED] kupní cena dle článku 5 se snižuje [REDACTED]. Pokud bude měsíční průměrný kurz CZK/EUR platný pro kalendářní měsíc dodání vyšší než [REDACTED] kupní cena se dle článku 5 se zvyšuje o [REDACTED] CZK/m³. Pokud bude tento průměrný měsíční kurz CZK/EUR nižší než [REDACTED] kupní cena dle článku 5 se snižuje [REDACTED]. Vyúčtování případných rozdílů se považuje za samostatné zdanitelné plnění ve smyslu par. 42, odst.4 zákona č.235/2004 Sb. Vyúčtování proběhne do 15 kalendářního dne následujícího měsíce formou opravného daňového dokladu.

Splatnost faktur je 35 dní od data vystavení faktury. Prodávající výslovně prohlašuje, že toto ujednání o čase plnění nepovažuje za hrubě nespravedlivé. *IFälligkeit ist 35 Tage netto ab Rechnungsdatum.*

Cena za službu vagonování, vyplacena subjektu provádějící vagonování, je stanovena [REDACTED] urace dle elektronické přijímky závod Retz). */Verladezuschlag wird in der Höhe von [REDACTED] m verrechnet./*

V případě nedostatku silničních odvozních kapacit se kupující dohodl s prodávajícím, že bude smluvený objem do výše % realizován po železnici. V případě dříví dopraveného železniční dopravou, bude na objem tohoto dříví uplatněna paušální srážka [REDACTED]. Prodávající souhlasí, že ujednaný % podíl železničních dodávek může být zvýšeno za předpokladu nedodržení alikvotního plnění smlouvy. */Bei nicht ausreichender Kapazität von Lkw Transport, hat der Einkäufer mit dem*

Verkäufer vereinbart, dass die vereinbarte Menge bis% mit Bahntransport realisiert wird. Bei Waggonlieferungen wird für die gelieferten fm ein Pauschale in der Höhe von abgezogen. Der Verkäufer stimmt zu, dass der vereinbarte % Anteil von Bahnlieferungen erhöht werden kann, im Falle bei Nichteinhaltung der aliquoten Lieferungen./

6. **Ukončení smlouvy:** Tato smlouva zaniká uplynutím doby, na níž byla sjednána nebo dohodou smluvních stran nebo odstoupením od smlouvy kupujícím v případě opakovaného nebo podstatného porušení některé smluvní povinnosti prodávajícího z této smlouvy. Za podstatné porušení této smlouvy prodávajícím se považuje zejména: a) nedodání sjednané kulatiny ve sjednaném množství a kvalitě a/nebo odchylka v množství či kvalitě dodané kulatiny větší než 20 % oproti smluveným podmínkám, b) prodlení prodávajícího s dodáním předmětu smlouvy nebo jeho části trvající déle než 14 dní. Tato smlouva může také zaniknout z důvodů uvedených v bodě 10 platných Technických, fakturačních a přepravních podmínkách Wood & Paper.
7. **Obchodní tajemství:** Smluvní strany jsou zajedno, že ujednání o rozsahu plnění, ceně jednotlivých sortimentů a členění sortimentu a množství dle sortimentu, obsažená v této smlouvě jsou skutečnostmi, které přímo a bezprostředně souvisí s obchodními závody provozovanými stranami této smlouvy a současně jsou konkurenčně významné, určitélné, ocenitelné a v příslušných obchodních kruzích běžně nedostupné a představují proto obchodní tajemství obou smluvních stran ve smyslu § 504 občanského zákoníku, není-li stanoveno jinak. WOOD & PAPER a.s. dále označuje za své obchodní tajemství také identifikaci obchodních partnerů. Smluvní strany se proto zavazují zajišťovat odpovídajícím způsobem utajení obchodního tajemství, konkrétně se zavazují utajit uvedené údaje tak, aby si tyto skutečnosti charakter obchodního tajemství zachovaly. V případě, že se na tuto smlouvu vztahuje povinnost ji dle právní úpravy uveřejnit, smluvní strana, která bude smlouvou uveřejňovat, před uveřejněním smlouvy či jejím jiným poskytnutím dle platných právních předpisů vyznačí a neposkytne shora uvedené obchodní tajemství. Tuto smlouvu zašle správci registru smluv smluvní strana – prodávající. Předpokládaná hodnota předmětu smlouvy činí Kč.
8. **Příloha a nedílná součást této kupní smlouvy:** Smluvní strany se dohodly, že přílohou a nedílnou součástí této smlouvy jsou obchodní podmínky kupujícího **Technické, fakturační a přepravní podmínky Wood & Paper, platné pro IV. Q 2019** (v této kupní smlouvě označené též jako „platné Technické, fakturační a přepravní podmínky Wood & Paper“). Tyto podmínky upravují kromě technické specifikace předmětu plnění, fakturačních podmínek a podmínek přepravy také ostatní smluvní ujednání jako je přejička, závaznost přejičky u konečného příjemce, přechod vlastnického práva a nebezpečí škody na předmětu plnění, sdělování informací konečnému příjemci (výjimka z ochrany obchodního tajemství) a certifikace. Tyto podmínky jsou dostupné též na www.wood-paper.cz. Prodávající prohlašuje a podpisem této smlouvy potvrzuje, že tyto podmínky před uzavřením této kupní smlouvy převzal, podrobně se s nimi seznámil, ujednáním rozumí a souhlasí s nimi a tyto podmínky bez výhrad akceptuje. V případě rozporu mezi touto kupní smlouvou a těmito podmínkami má přednost tato smlouva.
9. **Závěrečná ustanovení:** Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom. Tato smlouva může být měněna pouze písemnými dodatky. Tato smlouva se řídí právem České republiky, zejména občanským zákoníkem. Smluvní strany vylučují aplikaci § 1799 a 1800 občanského zákoníku. K rozhodování sporů z této smlouvy je příslušný obecný soud kupujícího v České republice.

Hlína, dne 1.října 2019

za prodávajícího